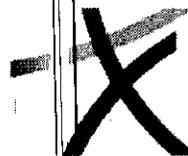




ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД  
ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО,  
ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ



МИНИСТЕРСТВО НА  
МОРСКО ДЕЛО И  
РИБАРСТВО

## Приложение № 5

### Общи условия към финансираните по Програмата за морско дело и рибарство 2014-2020 г. административни договори за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по процедура чрез директно предоставяне

BG14MFOR001-3.003 „Събиране на данни по Национална програма за събиране и управление на данни от сектор „Рибарство” 2017 – 2019 г.”

### ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

#### Член 1 Общи задължения

- 1.1. Бенефициентът е длъжен да изпълни проекта, съобразно описанието, съдържащо се във Формуляра за кандидатстване и с оглед изпълнение на предвидените в него цели. Бенефициентът се задължава да спазва условията и изискванията, произтичащи от административния договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ и приложенията към него.
- 1.2. Бенефициентът трябва да изпълни проекта с грижата на добър стопанин, при спазване на принципите за добро финансово управление (икономичност, ефикасност и ефективност); публичност и прозрачност; свободна и лоялна конкуренция, в съответствие с най-добрите практики в съответната област и с настоящия договор. За тази цел Бенефициентът трябва да осигури изискуемия административен, финансов и оперативен капацитет за пълното и точно изпълнение на проекта, и предвидените в описанието дейности във Формуляра за кандидатстване.
- 1.3. Бенефициентът е длъжен да извърши изцяло одобрената инвестиция в сроковете по административния договор.
- 1.4. Бенефициентът се задължава да прилага процедурите за избор на изпълнител/и, уредени в Условията за изпълнение по настоящата процедура.
- 1.5. Всички плащания от страна на бенефициентите към доставчици на продукти и/или услуги в процеса на изпълнение на одобрения проект се извършват по банков път.
- 1.6. Страни по договора са Бенефициентът и УО на ПМДР (наричани за краткост “страните”). УО на ПМДР не се намира в договорни отношения с изпълнителите на Бенефициента във връзка с изпълнението на проекта. Бенефициентът носи цялата отговорност по изпълнението/неизпълнението на задълженията по договора.
- 1.7. Бенефициентът гарантира, че условията, приложими към него по силата на членове 3, 4 и 5 се отнасят до всички негови изпълнители. Той е длъжен да включи разпоредби в този смисъл в договорите, които сключва с тези лица.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД  
ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО,  
ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ



МИНИСТЕРСТВО НА  
МОРСКО ДЕЛО И  
РИБАРСТВО

- 1.8 За период 5 години от датата на окончателното плащане бенефициентът е длъжен:
- а) да не прехвърля правото на собственост и/или преотстъпва правото на ползване върху предмета на подпомагане, под каквато и да е форма с изключение на случаите, когато това се изисква по закон;
  - б) да не променя предназначението на подпомогнатата дейност.
- 1.9 За целия срок на мониторинг бенефициентът се задължава да изпълни/изпълнява всички критерии за техническа и финансова оценка, заложиени в проектното предложение.
- 1.10. При неспазване на горепосочените изисквания неправомерно платените суми във връзка с операцията се възстановяват от бенефициента.

## **ЧЛЕН 2 ЗАДЪЛЖЕНИЕ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ. ФИНАНСОВИ И ТЕХНИЧЕСКИ ДОКЛАДИ**

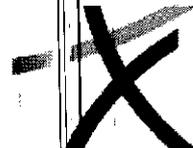
- 2.1. Бенефициентът се задължава да предоставя на Управляващия орган, Междинното звено (ДФЗ-РА) и Сертифициращия орган цялата изисквана информация относно изпълнението на проекта в изрично определен срок. Управляващият орган, Междинното звено и Сертифициращият орган имат право да изискват и друга допълнителна информация по всяко време. Информацията се предоставя в срок до пет работни дни от получаване на искането за информация или в друг срок, определен от посочените органи.
- 2.2. Ако УО на ПМДР или Междинното звено (ДФЗ –РА) извършват текуща или последваща оценка на изпълнението на проекта или проверки на етап преди договор след подаване на ФК, както и след договор, бенефициентът се задължава да предостави на УО на ПМДР или Междинното звено (ДФЗ –РА) цялата документация или информация, която би спомогнала за успешното провеждане на оценката, както и да им предостави правата за достъп, предвидени в чл. 14.5..
- 2.3. Бенефициентът се задължава в срок до пет работни дни след сключването на договор с избрания изпълнител, да уведоми писмено УО на ПМДР за подписания договор чрез ИСУН /в случаите, в които такъв не е избран към момента на подписване на административния договор/.
- 2.4. Бенефициентът се задължава да изготвя и представя окончателен технически доклад в ИСУН. Докладът се отнася до проекта като цяло, без оглед на това каква част от него е финансирана чрез безвъзмездна финансова помощ. Докладът трябва да съдържа пълна информация за всички аспекти на изпълнението за отчетния период. Той се изготвя на български език и се подава чрез Информационната система за управление и наблюдение на средствата от ЕС. В случай че представеният доклад е непълен или некоректно подаден, ДФЗ-РА ще приложи разпоредбите на чл. 13.2, буква „а“. Бенефициентът е длъжен да събира всички документи, удостоверяващи реализацията на проекта и да прикрепя техни копия към приложенията на доклада. За всяка извършена дейност бенефициентът прилага към техническия доклад доказателствен материал.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД  
ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО,  
ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ



МИНИСТЕРСТВО НА  
МОРСКО ДЕЛО И  
РИБАРСТВО

Окончателен технически доклад се представя с искане за окончателно плащане и финансов отчет чрез ИСУН след приключване на дейностите по проекта в срок до 30 дни.

- 2.5 Бенефициентът се задължава да изготвя финансов отчет в ИСУН. Финансовият отчет се представя с искане за плащане и технически доклад. Финансовият отчет представя всички разходи по проекта. Финансовият отчет се придружава с опис на разходооправдателните документи, копие на разходооправдателните и платежните документи и на документите, доказващи основанието за извършване на разхода. Разходооправдателните документи трябва да са издадени на името на бенефициента и в тях трябва да е указано, че разходът се извършва „по административен договор № ....., по ПМДР“.
- 2.6. Бенефициентът отговоря за администриране на процеса на определяне на данък върху добавената стойност като допустим или недопустим разход. При оформяне на исканията за плащане, за документалната отчетност, както и за всички други свои задължения във връзка с получаване на средства от Оперативната програма, Бенефициентите са длъжни да прилагат действащите нормативни актове към момента на изпълнение на АДФП, за определянето на ДДС като „възстановим” и следователно недопустим разход или като „невъзстановим” и следователно допустим разход по ПМДР. Бенефициентът е съгласен компетентният орган по приходите да предоставя информация за него на Управляващия орган, Междинното звено и/или Сертифициращия орган при поискване.

### Член 3 Отговорност

- 3.1. УО на ПМДР не носи отговорност за вреди, нанесени на служителите или имуществото на Бенефициента по време на изпълнение на проекта или като последица от него.
- 3.2. Бенефициентът поема цялата отговорност към трети лица, в това число и отговорност за вреди от всякакъв характер, понесени от тези лица по време на изпълнение на проекта или като последица от него. УО на ПМДР не носи отговорност, произтичаща от искове или жалби вследствие нарушение на нормативни изисквания от страна на Бенефициента, неговите служители или лица, подчинени на неговите служители, или в резултат на нарушение на правата на трето лице.

### Член 4 Конфликт на интереси и свързаност

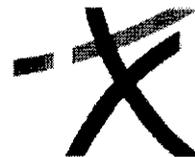
- 4.1. Бенефициентът се задължава да предприеме всички необходими мерки за избягване и предотвратяване на конфликт на интереси и/или свързаност по смисъла на § 1. от Допълнителните разпоредби на Търговския закон, както и да уведоми незабавно УО на ПМДР относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт или свързаност. При изпълнение на административния договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ, бенефициентът няма право да сключва договори с лица, с които е свързан по смисъла на § 1 от Допълнителните разпоредби на Търговския закон и/или са обект на конфликт на интереси.
- 4.2. Конфликт на интереси е налице, когато за безпристрастното и обективно изпълнение на функциите по договора на което и да е лице, може да възникне съмнение поради причини,



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД  
ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО,  
ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ



НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА  
МОРСКО ДЕЛО И  
РИБАРСТВО

свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които то има с друго лице, съгласно чл. 57 от Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 966/2012, както и по смисъла на Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси.

Конфликт на интереси по настоящия член е налице и когато:

- а) Лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган, Междинното звено и Сертифициращия орган, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ е придобило дялове или акции от капитала на бенефициент по Програмата за морско дело и рибарство 2014-2020.
- б) Бенефициент сключи договор за консултантски услуги с лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган, Междинното звено и Сертифициращия орган, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ.

## **ЧЛЕН 5 ПОВЕРИТЕЛНОСТ**

- 5.1. При спазване на разпоредбата на чл. 14, Управляващият орган, ДФЗ-РА, Сертифициращият орган и Бенефициентът се задължават да запазят поверителността на всички предоставени документи, информация или други материали, до 5 (пет) години след извършване на окончателното плащане. Европейската комисия и Европейската сметна палата имат право на достъп до всички документи, предоставени на лицата, посочени по-горе, като спазва същите изисквания за поверителност.
- 5.2. Бенефициентът дава съгласието си Управляващия орган, ДФЗ-РА, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външните одитори да публикуват неговото наименование и адрес, предназначението на отпуснатата безвъзмездна финансова помощ, максималния размер на помощта и съотношението на финансиране на допустимите разходи по проекта, съгласно предвиденото в договора.

## **ЧЛЕН 6 ВИЗУАЛНА ИДЕНТИФИКАЦИЯ**

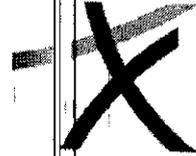
- 6.1. Бенефициентът се задължава да уведомява обществеността за целта на изпълнявания от него проект и за подкрепата на проекта от Европейския фонд за морско дело и рибарство чрез Програмата за морско дело и рибарство 2014-2020. Предприетите за тази цел мерки трябва да са в съответствие с приложимите правила за информация и комуникация, предвидени в Приложение XII от Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета и в Единен наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020.
- 6.2. При всички мерки за информация и комуникация, предприемани от бенефициента, се предоставя информация за подкрепата, чрез поставяне на:



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД  
ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО,  
ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ



ПРОГРАМА ЗА  
МОРСКО ДЕЛО И  
РИБАРСТВО

- а) емблемата на Европейския съюз в съответствие с техническите характеристики, предвидени в Регламент за изпълнение (ЕС) № 821/2014 на Комисията;
- б) посочване на подкрепата на проекта от Европейския фонд за морско дело и рибарство чрез Програмата за морско дело и рибарство 2014-2020.

Пълният набор от мерки за информиране и публичност (визуализация), които бенефициентите трябва да прилагат при изпълнение на проекти, финансирани от ЕСИФ, се съдържа в „Единния наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация“ 2014-2020, който може да бъде намерен на интернет страницата - <http://www.eufunds.bg/programen-period-2014-2020/natzionalna-komunikatziorna-strategiya>. На същата страница могат да бъдат намерени и векторните варианти на логото на ПМДР.

#### **Член 7 ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ/ПОЛЗВАНЕ НА РЕЗУЛТАТИТЕ И ЗАКУПЕНОТО ОБОРУДВАНЕ**

- 7.1. Правото на собственост, включително правата на интелектуална и индустриална собственост върху резултатите от проекта, докладите и други документи, свързани с него, възникват и принадлежат на Бенефициента.
- 7.2. Независимо от разпоредбите на чл. 7.1 и при спазване на разпоредбата на чл. 5, Бенефициентът предоставя на Управляващия орган, ДФЗ-РА, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата правото да ползват свободно и съобразно обхвата на проверката всички документи, свързани с проекта, независимо от формата им, при условие, че с това не се нарушават съществуващи права на интелектуална и индустриална собственост.

#### **Член 8 ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

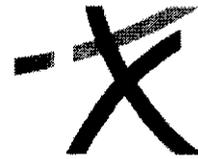
- 8.1. Административният договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ /АДБФП/ се изменя с допълнително споразумение съгласно чл. 47 от ЗУСЕСИФ.
- 8.1.1 Административният договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ задължително се изменя с Допълнително споразумение след провеждане на процедура за последващ контрол от УО на ПМДР за избор на изпълнител/и от бенефициента, както и за определяне на окончателния размер на БФП, съгласно реда по т. 1 от Условието за изпълнение.
- 8.1.2. Административният договор, включително одобреният с него проект, може да бъде изменен и/или допълван по инициатива на УО на ПМДР или по искане на бенефициента, когато това се основава на свързани с процедурата промени в правото на Европейския съюз и/или българското законодателство, в политиката на европейско и/или национално ниво, произтичаща от стратегически документ, или програмата.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД  
ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО,  
ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ



МИНИСТЕРСТВО НА  
МОРСКО ДЕЛО И  
РИБАРСТВО

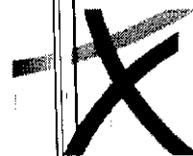
- 8.1.3. Одобреният с административния договор проект може да бъде изменен и/или допълван по мотивирано искане на бенефициента и извън случаите по т. 8.1.2. Искането се представя на УО на ПМДР, който се произнася в срок до 10 работни дни от получаване на искането.
- 8.2. Изменението влиза в сила след подписване на допълнително споразумение между УО на ПМДР и Бенефициента.
- 8.3. При настъпване на необходимост от промяна на посочените в настоящия член обстоятелства, Бенефициентът следва да уведоми незабавно УО на ПМДР и да обоснове необходимостта от извършване на съответната промяна, като допълнително споразумение не се подписва. Бенефициентът има право да приложи изменението, за което писмено е уведомил УО на ПМДР, като УО на ПМДР може да възрази в срок от 5 работни дни от получаване на писменото уведомление. Посоченият ред се прилага в следните случаи:
- а) промяна в адреса за кореспонденция и контакти;
  - б) отстраняване на технически грешки в проекта с изключение на промяна на технически и функционални характеристики и индикатори;
  - в) промяна в седалището и адреса на управление;
  - г) промяна на банкова сметка.
- 8.4. УО на ПМДР може да не приеме направеното изменение или да даде допълнителни указания на бенефициента когато:
- а) изменението по вид не е сред изброените в чл. 8.3;
  - б) се нарушават условията на чл. 8.6;
  - в) не е добре обоснована необходимостта от извършването му.
- 8.5. Допълнително споразумение не се сключва, но Бенефициентът е длъжен да уведоми УО на ПМДР, като изменението на проекта влиза в сила след получаване на съгласие от страна на УО на ПМДР, която се произнася в срок до 15 работни дни от получаване на уведомлението при промяна на следните обстоятелства:
- а) промяна на законния/ите представляващ/и;
  - б) промяна в правно-организационната форма.
- 8.6. Недопустими са следните промени:
- а) в бюджета на проекта, водещи до увеличаване на първоначално договорения процент и размер, предвидени в административния договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ;
  - б) които поставят под въпрос постигането на основната цел и планираните резултати на проекта и имат за цел или резултат внасяне на изменения в проекта, които биха поставили под въпрос решението за отпускане на безвъзмездната финансова помощ;
  - в) когато промяната се основава на изменение на договор въз основа на обществена поръчка за изпълнение на дейности по одобрения проект и изменението противоречи на разпоредбите на член 116 от Закона за обществени поръчки.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД  
ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО,  
ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ



МИНИСТЕРСТВО НА  
МОРСКО ДЕЛО И  
РИБАРСТВО

## **Член 9 Прехвърляне на права и задължения по договора**

Правата и задълженията по административния договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ не могат да бъдат прехвърляни или възлагани на трето лице.

## **Член 10 НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА (ФОРСМАЖОР)**

- 10.1. Бенефициентът е длъжен да уведоми УО на ПМДР за възникването на обстоятелства, които могат да възпрепятстват или забавят изпълнението на проекта в рамките на една седмица от настъпването им.
- 10.2. Непреодолима сила (форсмажор) е обстоятелство (събитие) от извънреден характер, което е възникнало след сключване на договора, не е могло да бъде предвидено или предотвратено и не зависи от волята на страните, като: пожар, производствени аварии, военни действия, природни бедствия - бури, проливни дъждове, наводнения, градушки, земетресения, залежавания, суша, свличане на земни маси и др. природни стихии, ембарго, правителствени забрани, бунтове, безредици и др. Удостоверяването на непреодолима сила се извършва със сертификат за форсмажор, издаден от Българска търговско промишлена палата (БТПП).
  - а) Непреодолима сила не представляват недостатъци в оборудването или материалите или закъснения в предоставянето им, трудови спорове, стачки или финансови затруднения.
  - б) Без да се засягат разпоредбите на членове 11.2, 11.3 и 11.5, страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да уведоми незабавно другата страна за възникването на непреодолима сила, като посочи характера, вероятната продължителност и предвидимите последици от възникването му, както и да предприеме всички необходими мерки за ограничаване до минимум на възможните вредни последици.

## **Член 11 ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

- 11.1. Ако някоя от страните счита, че договарът повече не може да се изпълнява ефективно, тя следва да се обърне за съгласуване към другата страна. Ако страните не постигнат споразумение за разрешаване на проблема, всяка от тях има право да прекрати договора, без задължение за изплащане на обезщетение, освен в случаите, в които Бенефициентът дължи предоставени му средства от безвъзмездната финансова помощ, които са недължимо платени, надплатени суми, неправомерно получени или неправомерно усвоени или не са сертифицирани по надлежния ред.
- 11.2. Ако Бенефициентът със своите действия или бездействия създава предпоставки за неизпълнение на договора, УО на ПМДР може да даде писмени препоръки във връзка с изпълнението.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД  
ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО,  
ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ



МИНИСТЕРСТВО НА  
МОРСКО ДЕЛО И  
РИБАРСТВО

11.3. При мотивирано искане за прекратяване на договора от страна на Бенефициента, договорът може да се прекрати по взаимно съгласие на двете страни, чрез подписване на споразумение за прекратяване.

11.4. УО на ПМДР има право да прекрати договора, в случай че:

- а) Бенефициентът не изпълни дадените от Управляващия орган препоръки в случая на чл. 11.2;
- б) се установи двойно финансиране за дейности, които са от толкова съществено значение за проекта, че не може да бъде реализиран без тяхното извършване.
- в) се установи, че бенефициент сключи договор за консултантски услуги с лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган, Междинното звено и Сертифициращия орган, докато същото заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ.
- г) се установи неизпълнение на дейности, необходими за постигане целите на проекта.
- д) Бенефициентът или лицата с правомощия за представителство, вземане на решения или контрол спрямо бенефициента са осъдени за престъпление по служба с влязла в сила присъда; Бенефициентът е признат за виновен за тежки правонарушения при упражняване на професионалната си дейност; Бенефициентът или лицата с правомощия за представителство, вземане на решения или контрол спрямо него са осъдени с влязла в сила присъда за измама, корупция, участие в престъпна организация, изпиране на пари или всякаква друга незаконна дейност, ако тази незаконна дейност накърнява финансовите интереси на Съюза. Това условие се отнася и до изпълнителите на Бенефициента;
- е) Бенефициентът извърши промяна в правно-организационната си форма или преобразуване, освен ако предварително е уведомил УО на ПМДР и той е изразил писмено съгласие да продължи договорните отношения с новото или преобразуваното юридическо лице, съгласно чл. 8.5.
- ж) е налице нередност по смисъла на чл. 15.1., от страна на Бенефициента, както и в случаите, когато:
  - жа) Бенефициентът неоснователно не изпълнява някое от задълженията си по Договора и/или приложенията към него и продължава да не го изпълнява или не представя задоволително обяснение в срок от 5 работни дни след изпращането на писмено уведомление от страна на УО на ПМДР;
  - жб) Съществува подозрение в измама<sup>1</sup> съгласно чл. 1 от Конвенцията за защита на финансовите интереси на Европейските общности, корупционни действия, участие в

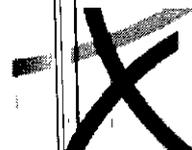
<sup>1</sup> относно приходи и разходи, всяко умишлено действие или бездействие, свързано с:



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД  
ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО,  
ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ



МИНИСТЕРСТВО  
НА МОРСКО ДЕЛО И  
РИБАРСТВО

престъпни организации или всякакви други неправомерни действия в ущърб на финансовите интереси на Европейските общности. Това условие се отнася и до изпълнителите и представителите на Бенефициента;

жв) Бенефициентът не спазва разпоредбите на членове 2, 9 и 14;

жг) Бенефициентът декларира неверни или непълни данни с цел да получи безвъзмездната финансова помощ, предмет на договора, или представи отчети с невярно съдържание;

жд) е установено нарушение на разпоредбите на чл. 4.

- 11.5. При условията на чл. 11.4, УО на ПМДР може да прекрати договора и при настъпване на срока по чл. 136 от Регламент (ЕС ) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета.
- 11.6. УО на ПМДР има право да прекрати договора и в случаите, когато основанията по чл. 11.5 букви "е" и „ж“ са налице спрямо лицата, които са овластени да представляват Бенефициента и са вписани в търговския регистър.
- 11.7. В случай на прекратяване на договора, Бенефициентът е длъжен да възстанови по сметка на ДФЗ-РА, изцяло получената по договора безвъзмездна финансова помощ.

## Член 12 Допустими разходи

Без да противоречи на разпоредбите на Регламент (ЕС ) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета, и Регламент (ЕС) № 508/2014 на Европейския парламент и на Съвета, Закона за управление на средствата от Европейските структурни и инвестиционни фондове (ЗУСЕСИФ) и Постановление № 119/20.05.2014 г. на Министерския съвет, както и всички други нормативни разпоредби от приложимото право на Европейския съюз и българското законодателство, и за да бъдат признати за допустими по проекта, разходите трябва да отговарят и на изискванията, предвидени в съответните Условия за кандидатстване.

## Член 13 Плащания

13.1. Плащането по заложените в проекта активи и дейности се извършва на база на реално извършените от **БЕНЕФИЦИЕНТА** разходи, след представяне от **БЕНЕФИЦИЕНТА** на искане за плащане и съпътстващите го документи и след направени административни проверки и проверка на място (в случаите, когато е приложимо).

По проектни предложения по настоящата процедура са допустими авансово, междинно и окончателно плащане.

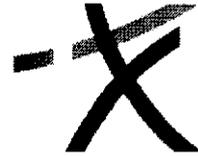
- използването или представянето на фалшиви, грешни или непълни изявления или документи, което води до злоупотреба, нередно теглене или неправомерно намаляване на средства от общия бюджет на Европейските общности или от бюджети, управлявани от или от името на Европейските общности,
- укриване на информация в нарушение на конкретно задължение, със същия резултат,
- използването на такива средства за различни цели от тези, за които те първоначално са били отпуснати,
- злоупотреба на правомерно получена облага със същия ефект.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД  
ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО,  
ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ



МИНИСТЕРСТВО  
НА МОРСКО ДЕЛО И  
РИБАРСТВО

### **Авансово плащане:**

Авансовото плащане може да бъде заявено не по-късно от четири месеца от датата на подписване на допълнителното споразумение към административния договор, след проверени от УО на ПМДР за законосъобразност процедури за избор на изпълнител. Общият размер на авансовото плащане не може да надхвърля 40% от стойността на БФП.

За да се извърши авансово плащане, е необходимо БЕНЕФИЦИЕНТЪТ да представи:

- Искане за авансово плащане чрез ИСУН 2020;
- Да е заявено в срок до 4 месеца от подписване на допълнителното споразумение към договора за БФП;
- Докладна за одобрение на авансовото плащане изпълнителния директор на ИАРА.

За авансово плащане се кандидатства пред ИСУН, секция „Електронно отчитане на бенефициента чрез ИСУН 2020“.

След представяне на посочените документи и извършени административни проверки ДФЗ – РА превежда размера на авансовото плащане по банкова сметка на бенефициента, посочена в административния договор за безвъзмездна финансова помощ.

В случай на нередовности в искането за авансово плащане, които го правят недопустимо, изпълнителният директор на ДФЗ - РА мотивирано отказва авансовото плащане със заповед, която се съобщава на бенефициента по реда на Административнопроцесуалния кодекс.

Авансовото плащане се извършва в срок от 20 (двадесет) календарни дни от датата на постъпване на искането за плащане, при условията и реда на чл. 61 от ЗУСЕСИФ.

### **Междинни плащания:**

По настоящата процедура бенефициентите имат право на междинни плащания за периода на изпълнение на одобрения проект. Междинните плащания трябва да са заложили в АДБФП или допълнително споразумение към него.

Междинно плащане може да бъде заявено не по-късно от четири месеца преди крайния срок за изпълнение на проекта, съгласно административния договор за БФП или допълнителното споразумение към него. В случай че бенефициентът не подаде искане за междинно плащане в упоменатия срок, губи правото си на междинно изплащане.

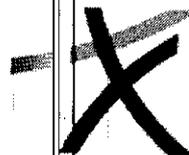
За да получи заявената сума на етап междинно плащане, бенефициентът трябва да представи пред ДФЗ – РА за одобрение междинен технически и финансов отчет. Отчетите се изготвят и подават в ИСУН 2020. Отчетът следва да съдържа доказателствени документи, които удостоверяват изпълнението на отчетените дейности/действия и изразходването на средствата. В междинния технически и финансов отчет трябва да се посочва постигането на резултатите и целите на проекта чрез предварително зададените индикатори, както и да показват реалното изпълнение на заложените очаквани резултати (в случай, че е приложимо). Искането за междинно плащане се подава през ИСУН 2020 и бенефициентът



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД  
ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО,  
ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ



МИНИСТЕРСТВО НА  
МОРСКО ДЕЛО И  
РИБАРСТВО

трябва да представи пред ДФЗ – РА всички документи, описани в Приложение № 9 от Условието за изпълнение. ДФЗ – РА одобрява дейностите и верифицира разходите въз основа на проверка на документите, представени към искането за междинно плащане и на проверки на място, когато това е приложимо, след което изплаща на бенефициента частта от одобрените разходи, съответстваща на процента на безвъзмездната финансова помощ, посочена в допълнителното споразумение към АДФФП след процедура за избор на изпълнител на дейностите по проекта.

Междинното плащане се извършва в срок от 90 (деветдесет) календарни дни от датата на постъпване на искането за плащане, при условията и реда на чл. 62, ал. 1 от ЗУСЕСИФ.

Общият размер на авансовото (в случай, че има такова) и междинните плащания не може да надхвърля 80% от стойността на БФП.

#### **Окончателно плащане:**

Инвестицията, предмет на окончателно плащане, следва да се извърши в срока, определен в административния договор.

Искането за окончателно плащане се подава не по-късно от 30 дни след изтичане на срока за изпълнение на инвестицията, предвиден за окончателно плащане в административния договор.

За да получи заявената сума на етап окончателно плащане, бенефициентът трябва да представи пред ДФЗ – РА за одобрение финален технически и финансов отчет. Отчетите се изготвят и подават чрез ИСУН 2020. Отчетът следва да съдържа документи, които удостоверяват изпълнението на отчетените дейности/действия и изразходването на средствата. Във финалния технически и финансов отчет трябва да се посочва достигането на резултатите и целите на проекта чрез предварително зададените индикатори, както и да показват реалното изпълнение на заложените очаквани резултати (в случай, че е приложимо).

Размерът на окончателното плащане се изчислява след приключване на всички дейности по проекта и одобряване на финалния технически и финансов отчет. ДФЗ – РА одобрява дейностите и верифицира разходите въз основа на проверка на документите, представени към искането за окончателно плащане и на проверки на място, когато това е приложимо, след което изплаща на бенефициента частта от одобрените разходи, съответстваща на процента на безвъзмездната финансова помощ, посочена в договора.

Изискуемите документи се представят в ИСУН, по реда описан в Условието за кандидатстване и съгласно Приложение № 9 към Условието за изпълнение.

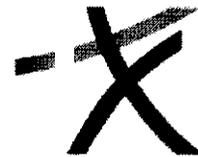
**ВАЖНО:** Когато при подаване на искане за окончателно плащане се изисква документ, който се издава от други държавни и/или общински органи или институции, бенефициентът може да представи към датата на искане за окончателно плащане писмено доказателство, с което е заявено искането към държавен и/или общински орган или институция за издаване на



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД  
ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО,  
ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ



ДИРЕКЦИЯ ЗА  
МОРСКО ДЕЛО И  
РИБАРСТВО

документа, ведно с придружаващите го документи. Липсващите документи следва да бъдат представени най-късно в срока по т. 13.2, буква „а“.

Окончателно плащане се извършва в срок до 90 (деветдесет) календарни дни от датата на постъпване на искането за плащане, при условията и реда на чл. 62, ал. 1 от ЗУСЕСИФ.

Най-късно до края на изпълнението на проекта бенефициентите трябва да отговарят на всички нормативно установени изисквания, отнасящи се до извършваните от тях дейности по проекта.

Документите се представят на български език. В случаите, когато оригиналният документ е изготвен на чужд език, той се придружава с превод на български език, извършен в съответствие с Правилника за легализациите, заверките и преводите на документи и други книжа и Конвенцията за премахване на изискването за легализация на чуждестранни публични актове.

При неизпълнение на част от предвидените дейности по административния договор, съответно допълнителното споразумение за БФП ДФЗ-РА може да не признае изцяло или частично извършените от Бенефициента разходи. Определянето на степента на изпълнение на проекта и извършените дейности по него се основава на приложимите европейски и национални норми, както и на правила утвърдени от Ръководителя на Управляващия орган и/или на МЗ.

13.2. За всички отчети и документи, представени в съответствие с чл. 2 представляващи основание за плащане, ДФЗ-РА се произнася при спазване условията на чл. 132 от Регламент (ЕС) № 1303/2013, ЗУСЕСИФ, приложимите нормативни актове за правилата за плащане, верификация и сертификация на разходите към момента на изпълнение на АДБФП и съответните Условия за кандидатстване.

а) ДФЗ - РА може да спре срока за произнасяне по дадено искане за плащане, за да изисква разяснения, корекции и/или допълнителна информация. Искането за разяснение се изпраща през ИСУН 2020 чрез електронния профил на кандидата, като кандидатът ще бъде известяван за посоченото електронно чрез електронния адрес, асоцииран към неговия профил. Срокът за представяне на изисканата информация е 10 дни. След получаване на изисканата информация, срокът за произнасяне по искането продължава да тече от датата, следваща датата, на която е получена информацията.

б) При случаи на съмнения за нередности или данни за такива, ДФЗ-РА има право да спре плащанията до изясняване на обстоятелствата, свързани с нередността, за което уведомява писмено бенефициента.

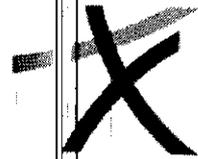
в) В случай на необходимост от допълнителни проверки, в това число и становище на други органи или институции, срокът за преглед и одобрение на искането за плащане/отчета спира да тече до представянето на документите и разясненията, но общо за не повече от един месец, съгласно чл.63, ал.2 от ЗУСЕСИФ.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД  
ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО,  
ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ



МИНИСТЕРСТВО НА  
МОРСКО ДЕЛО И  
РИБАРСТВО

- 13.3. Сроковете за извършване на плащанията, предвидени в договора за безвъзмездна финансова помощ, съответно допълнителното споразумение изтичат в деня на нареждането на сумата от банковата сметка на ДФЗ-РА по банковата сметка на Бенефициента.
- 13.4. Сумите, изплащани от ДФЗ-РА, се превеждат по банкова сметка на Бенефициента, посочена в АДПБФП или в случай на настъпила промяна в банковата сметка, част от Приложение № 9.
- 13.5. ДФЗ-РА извършва плащанията в лева, съобразно разпоредбите на договора, общите условия и условията за изпълнение.

#### **ЧЛЕН 14 СЧЕТОВОДНИ ОТЧЕТИ И ТЕХНИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ПРОВЕРКИ**

- 14.1. Бенефициентът трябва да води точна и редовна документация и счетоводни отчети, отразяващи изпълнението на проекта, използвайки подходяща система за документация и счетоводно отчитане. Разходите следва да са отразени в счетоводната документация на бенефициента чрез отделни счетоводни аналитични сметки.
- 14.2. Счетоводните отчети и разходите, свързани с проекта, трябва да подлежат на ясно идентифициране и проверка като за изпълнението на проекта се обособи отделна счетоводна аналитичност.
- 14.3. Бенефициентът се задължава да открие и поддържа отделна банкова сметка или отделна партида към наличната му банкова сметка само за нуждите на проекта, както и, че информацията по банковата сметка ще позволи лесното идентифициране и проследяване на разходите до и в счетоводните му системи.
- 14.4. Бенефициентът трябва да гарантира, че данните, посочени в отчетите, предвидени в чл. 2, отговарят на тези в счетоводната система и документация и са налични до изтичане на сроковете за съхранение на документацията, съгласно чл. 14.6..
- 14.5. Бенефициентът е длъжен да допуска Управляващия орган, Междинното звено, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, Агенцията за държавна финансова инспекция и Националната агенция за приходите, да проверяват, посредством проучване на документацията му или проверки на място, изпълнението на проекта, и да проведат пълен одит, при необходимост, въз основа на разходооправдателните документи, приложени към счетоводните отчети, счетоводната документация и други документи, свързани с финансирането на проекта. Тези проверки могат да се превеждат до изтичане на срока по чл. 14.6.
  - а) Освен указаното, Бенефициентът е длъжен да допусне Управляващия орган, Междинното звено, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, Агенцията за държавна финансова инспекция и Националната агенция за приходите, да извършат проверки и инспекции на място в съответствие с процедурите, предвидени в законодателството на Европейската общност за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нарушения и приложимото национално законодателство.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД  
ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО,  
ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ



НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ  
ЗА МОРСКО ДЕЛО И  
РИБАРСТВО

б) За тази цел Бенефициентът се задължава да предостави на служителите или представителите на Управляващия орган, Междинното звено, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите и Европейската сметна палата, на Агенцията за държавна финансова инспекция и на Националната агенция за приходите, достъп до местата, където се осъществява проектът, в това число и достъп до неговите информационни системи, както и до всички документи и бази данни, свързани с финансово-техническото управление на проекта, както и да направи всичко необходимо, за да улесни работата им. Тези документи включват фактури, справки за отработени дни, както и всички останали документи и бази данни, свързани с финансово-техническото управление на проекта, като документацията относно процедурите провеждани от Бенефициента във връзка с изпълнението на проекта, оферти от кандидати в процедурите, документи, свързани с процедури по оценка, договори с изпълнители, счетоводна документация, ведомости за заплати, кореспонденция с Управляващия орган, Междинното звено, платежни документи, приемо-предавателни протоколи и др. Достъпът, предоставен на служителите или представителите на Управляващия орган, Междинното звено, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, Агенцията за държавна финансова инспекция и на Националната агенция за приходите, трябва да бъде поверителен спрямо трети страни без ущърб на публично-правните им задължения. Документите трябва да се съхраняват на достъпно място и да са картотекирани по начин, който улеснява проверката, а Бенефициентът следва да уведоми Управляващия орган/МЗ за точното им местонахождение.

14.6. Срокът за съхранение на документите е 5 (пет) години след датата на окончателното плащане по проекта.

## **ЧЛЕН 15 НЕРЕДНОСТИ**

15.1. Бенефициентът се задължава да не допуска нередности при изпълнение на проекта. Под нередност следва да се разбира „всяко нарушение на правото на Съюза или на националното право, свързано с прилагането на тази разпоредба, произтичащо от действие или бездействие на икономически оператор, участващ в прилагането на Европейските структурни и инвестиционни фондове, което има или би имало за последица нанасянето на вреда на бюджета на Съюза чрез начисляване на неправомерен разход в бюджета на Съюза” По настоящия договор икономически оператори са бенефициентът и всички негови изпълнители.

15.2. В случай на нередности, допуснати и/или извършени от бенефициента по проекта, бенефициентът носи отговорност за възстановяването на точния размер на причинените вреди.

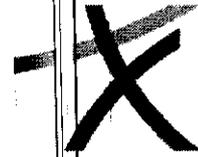
15.3. УО на ПМДР и/или Междинното звено има право да поиска от бенефициента възстановяване на неправомерно получени суми, вследствие на допуснатата нередност, при условията на чл. 17.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД  
ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО,  
ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ



МИНИСТЕРСТВО НА  
МОРСКО ДЕЛО И  
РИБАРСТВО

### **Член 16 Двойно финансиране**

- 16.1. Бенефициентът се задължава да не допуска двойно финансиране на дейности по проекта от други финансови инструменти на Европейския съюз или други програми.
- 16.2. В случай, че бъде установено по безспорен начин (включително при проверка на място) наличието на двойно финансиране за дейност по проект на бенефициента, УО на ПМДР изисква от бенефициента преустановяване на дейността и възстановяване на неправомерно получените суми при условията на чл.17.

### **Член 17 Възстановяване**

- 17.1. Бенефициентът се задължава да възстанови на ДФЗ-РА всички средства включително натрупаната върху тях лихва, платени в повече от сертифицираните разходи, както и в случаите по чл. 11, в 14-дневен срок от получаването на покана за доброволно възстановяване на средства.
- 17.2. Бенефициентът се задължава да възстанови по реда на чл. 17.1 всички недължимо платени и надплатени суми, както и неправомерно получените и неправомерно усвоените средства, включително когато разходите са сертифицирани.
- 17.3. В случай, че Бенефициентът не възстанови дължимите суми в срока, определен в чл. 17.1, ДФЗ-РА уведомява Националната агенция за приходите за необходимостта от предприемане на действия по принудителното им събиране съгласно реда, предвиден в българското законодателство. ДФЗ - РА има право на обезщетение за забавено плащане в размер на законовата лихва за периода на просрочието, увеличена с размера на лихвата, дължима от датата на изтичане на срока, определен в чл. 17.1.
- 17.4. Сумите, подлежащи на възстановяване от Бенефициента, могат да бъдат прихванати от всякакви суми, дължими на Бенефициента. За възстановяване на посочените суми ДФЗ – РА може да упражни правата си по учредени или издадени от Бенефициента обезпечения по договора за безвъзмездна финансова помощ. Тази разпоредба не накърнява правото на страните да договорят разсрочено плащане.
- 17.5. Банковите такси, свързани с връщането на дължими суми, са изцяло за сметка на Бенефициента.

### **Член 18 Окончателен размер на финансирането, предоставено от Управляващия орган**

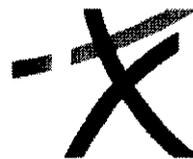
- 18.1. Общата сума, която ДФЗ-РА ще изплати на Бенефициента, не може да надвишава максималния размер на помощта, предвиден в допълнителното споразумение за БФП след процедура за избор на изпълнител на дейностите по проекта.
- 18.2. Максималният размер на безвъзмездната финансова помощ (БФП), която се предоставя на Бенефициента, е равен на размера на верифицираните разходи за изпълнение на проекта.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД  
ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО,  
ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ



НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА  
МОРСКО ДЕЛО И  
РИБАРСТВО

## **Член 19 Приложим закон и уреждане на спорове**

- 19.1. По отношение на неуредените въпроси от настоящия договор се прилага законодателството на ЕС и законодателството на Република България.
- 19.2. Страните са длъжни по взаимно съгласие да положат всички усилия, за да постигнат уреждане на възникнали между тях спорове. Всяка от страните е длъжна да отговори в срок от 10 работни дни на искане на другата страна за уреждане на възникналия спор. След изтичането на този срок, или ако опитите за уреждане на спора не са довели до резултати в срок от 20 работни дни от датата на първото искане, всяка от страните може да уведоми писмено другата, че смята процедурата за неуспешна.